

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 68 (1981)
Heft: 4: Schulbauten

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

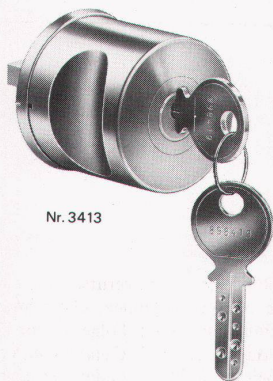
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Zylinder-Drehgriffe

beliebt – praktisch – modern

In acht verschiedenen Formen und in nahezu allen Sicherheits-Schliess-Systemen

Zylinderolive 3417 in Polyamid in 9 Farben lieferbar

Als Spezialisten beraten wir Sie gerne

Schlossfabrik Heusser AG, 4853 Murgenthal

Verkauf durch den Fachhandel
Tel. (063) 46 21 21



- wasser- und dampfdicht
- überstreichbar

Diese Eigenschaften sind in ihrer Gesamtheit jedoch nur erreichbar mit einem 2-Komponenten-Produkt wie Gomastit 203 T.

Alle 1-Komponenten-Produkte, wie auch immer die Rohstoffbasis ist, härten nicht gleichmässig durch, da zur Reaktion Luftfeuchtigkeit notwendig ist, deren Zutritt nicht überall gewährleistet ist.

Die Vorteile von «gemischt + tiefgefroren» kommen also auch bei elastischen Verklebungen voll zur Geltung.

Merz + Benteli AG,
3172 Niederwangen/Bern

Der Schaltanlagenmonteur – ein neuer Beruf in der Elektrotechnik

Schaltanlagenmonteur – ein Beruf der Technik. Die rasante Entwicklung im technischen Sektor verlangt für bestimmte Tätigkeiten vermehrt Fachleute mit Spezialausbildung, zum Beispiel für den Schaltanlagenbau. Hier wurde 1980 ein neuer Beruf geschaffen, der diesen Anfor-

derungen Rechnung trägt. Der Schaltanlagenmonteur befasst sich mit dem Zusammenbau, der Verdrahtung, Montage und Inbetriebsetzung von Sicherungs-, Schalt- und Signalanlagen im Klein- und Niederspannungsbereich.

Der Beruf steht Real- und Sekundarschülern offen, welche über gute Kenntnisse im Rechnen, über technisches Verständnis und handwerkliches Geschick verfügen. Nach vierjähriger Lehrzeit erhält der Lehrling den vom Eidg. Volkswirtschaftsdepartement bewilligten Fähigkeitsausweis. Dem Schaltanlagenmonteur stehen auch zahlreiche Weiterbildungsmöglichkeiten offen: Er kann auf dem praktischen Weg Chefmonteur oder Werkmeister werden oder nach dem Besuch einer höheren technischen Lehranstalt leitende Funktionen übernehmen.

Auskünfte erteilen die Berufsberatungsstellen oder der Verband Schweiz. Schaltanlagen-Fabrikanten.

Störi + Co. AG,
8820 Wädenswil

Concours d'idées pour l'aménagement de zones sportives et touristiques dans la station de Montana

Les deux communes de Montana et de Randogne, abritant sur leurs territoires la station de Montana, ont entamé la planification de leurs équipements sportifs et touristiques, et décidé de lancer un concours d'idées.

L'objet du concours est constitué par l'élaboration d'une conception définissant l'organisation et l'implantation des équipements sportifs et touristiques futurs et de leurs annexes nécessaires, tels que viabilisations, parkings, accès pour piétons etc. A partir des différents périmètres réservés il s'agit de formuler un choix d'implantations et en plus de démontrer les possibilités d'une amélioration de l'organisation spatiale dans les espaces intermédiaires et environnants. C'est la raison pour laquelle il est demandé aux concurrents de présenter des propositions visant une certaine réorganisation et amélioration du domaine public, dans un périmètre élargi. Le concours s'adresse aux urbanistes, architectes, architectes paysagistes, ingénieurs de la circulation. La collaboration entre ces différents spécialistes présente une certaine utilité, mais en aucun cas n'est une exigence. Les propositions des concurrents doivent servir aux deux communes de base de référence pour l'invitation de spécialistes à des concours restreints ou à des mandats d'études d'aménagement.

Inscription: Commune de Montana, Service technique, 3962 Montana.

Conditions de participation: Concours public selon l'art. 9 du règlement no 152 de la SIA. Le concours est ouvert à tous les spécialistes en matière d'aménagement du territoire et à tous les architectes citoyens suisses ou domiciliés en Suisse depuis le 1^{er} janvier 1981.

Délai d'inscription: Le programme du concours en version française et allemande peut être obtenu au Service technique de la Commune de Montana en versant une somme de Fr. 5.-. Les architectes ou spécialistes remplissant les conditions de participation pourront s'inscrire jusqu'au **15 mai 1981** en versant une somme de Fr. 250.-.

Délai de livraison: 30 octobre 1981.

Montant total et nombre de prix: Le jury dispose de Fr. 60 000.- pour l'attribution de six à huit prix.

Jury: Architectes: Bernard Attinger, arch. cantonal, Sion (président); Hans-Rudolph Burgherr, arch. EPF/SIA, Lenzburg; Carl Fingerhuth, arch. cantonal, Bâle; Arthur Ruegg, arch. EPF/SIA, Zürich.

Autres membres: Jérémie Robyr, président de la Commune de Montana, Montana; Téles Deprez, conseiller communal de Randogne, Montana; Marius Barras, président de la Société de Développement de Montana, Montana.

Suppléants: Beat Plattner, urbaniste cantonal, Sion; Ulrich Haag, urbaniste, Bienne.

Experts: Charly Quinodoz, ing. de circulation, Sierre; François Rey, juriste de l'Office de planification, Sion; Walter Zeh, arch.-paysagiste, Berne; Marco Torrent, ing. forestier, Grône.



Jetzt aus einer Hand: Schwimmbad+Sauna

- Aus einer Hand: Planung, Bau und Service... für moderne Schwimmbäder jeder Grösse und (fast) jeder Form. Und für Sonnenheizungen. Und für Gegenstromanlagen. Und für Badabdeckungen. Und für Saunas usw.
- Ihr Partner: ARIZONA POOL.

ARIZONA POOL 4222 ZWINGEN

ARIZONA POOL

Nr 1 im Schwimmbad-Bau!

BON

für Dokumentation Schwimmbäder
 im Garten im Haus Sauna
 Sonnenheizungen für Bäder

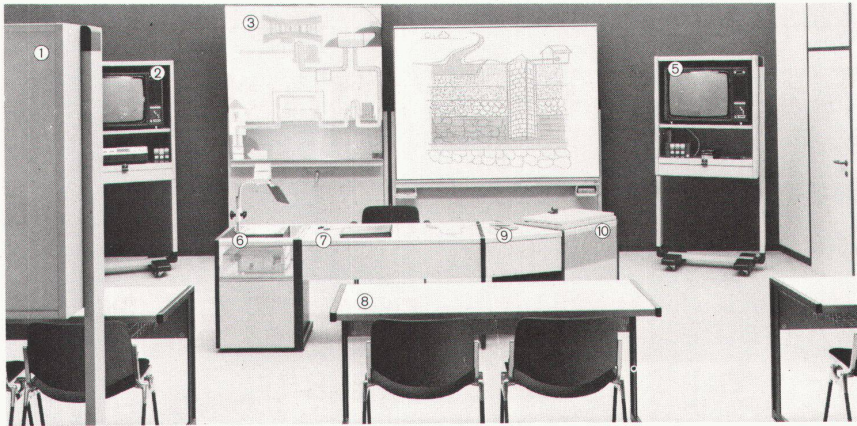
An: ARIZONA POOL
4222 ZWINGEN

SS 44

Vorn., Name _____

Str., Nr: _____

Plz., Ort: _____



Weyel schafft beste Schulungs-Bedingungen.

Je besser, je funktionaler Ausstattung und Hilfsmittel, je gezielter der Medien-Einsatz, desto erfolversprechender die Voraussetzungen fürs Lehren und Lernen, fürs Verständlichmachen und Verstandenwerden. Weyel international ist der führende europäische Spezialist für audio-visuelle Einrichtungen-Systeme. Wir planen und realisieren Ihre Masslösung in anspruchsvollem Design und nach den neuesten Erkenntnissen der Kommunikationstechnik. Als Komplett-Einrichtung mit Steuerungen und passend für alle Geräte. Damit Ihnen der Erfolg ein Stück sicherer ist.

- ① **Medienschrank** für Dia- und Filmprojektion. Integrierte Geräte und software.
- ② **Medienwagen** für TV- und Video-Einspielung.
- ③ **Projektionsfläche** für brillante Dia- und Filmprojektion und verzerrungsfreie Overhead-Bilder.
- ④ **Einflächentafel** für Filzstifte. Staubfrei abwischbar.
- ⑤ **Medienwagen**
- ⑥ **Overheadwagen** mit einstellbarer Arbeitshöhe und Hängeregister für Folien.
- ⑦ **Vortragstisch**
- ⑧ **Seminartische und Polsterstühle**
- ⑨ **Eckverbindung**
- ⑩ **Audiobox** für auditive Einblendungen. Mit Lautsprecher, Steuerpult und Geräte-Fächern.

weyel ag Audio-visuelle
Einrichtungen-Systeme

Abteilung 44,
Rütiweg 7,
4133 Pratteln/Postfach,
Tel. 0 61/81 81 54

Informations-Gutschein

- Schicken Sie uns die kostenlose 40-seitige Einrichtungsbroschüre für Seminar- und Trainingsräume
- Wir bitten um persönliche Beratung durch einen Fachberater

Name/Firma: _____

Anschrift: _____

Telefon: _____

Auslieferungsstellen

in Belgien, Finnland, Frankreich, England, Griechenland, Holland, Italien und Spanien

Belgien

Anvers
Standaard Boekhandel, Belgielei, 147 A
Bruxelles
AGENCE ET MESSAGERIES DE LA PRESSE
Rue de la Petite Ile, 1

Finnland

Helsinki
Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2
01640 Vantaa
Rautakirja Ov. Koivuvaarankuja 2

Frankreich

Paris 75008
S.A.S.I., 6, rue Magellan, tél. 7237355,
CCP. Hativel-SASI, N° 20.711.46
Paris 75017
Italrégie, 141, avenue de Wagram, tél. 7631222
Paris 75006
Vincent Dominique, 4, rue des Beaux-Arts

England

Edinburgh EHI, 1EH, Scotland
Bauermeister Book, 19, George IV. Bridge
Folkestone
Bayley Subscription, Warner House

Folkestone
Dawson & Son, Ltd., Cannon House
Glasgow, Scotland
John Smith & Son (G), 57, St. Vincent Street
London W. 8
LONDON ART BOOKSHOP, Ltd.
7/8 Holland Street
London
Cabinet Maker, 25, New Street Square
London
Riba Bookshop, 66, Portland Place
Oxford
Blackwell' Periodicals, Hythe Bridge Street
Oxford
Parker & Son, 27, Broad Street
Wellingborough, Northants
Collet's, Denington Estate

Griechenland

Athenai 139
SCIENTIFIC PUBLICATIONS AG
Helias Tsibouris, Haritos 26

Holland

Amsterdam
ARCHITECTURA + NATURA, Leliegracht 44
Amsterdam
MEULENHOF BRUNA, N.V., Beulingstraat 2-4
Amsterdam
Van Gelderen abonnements, Beulingstraat 2-4
Doetinchem
H. Bruil Uitgeverij, Keppelseweg 44
Lisse
Swets Subscr. Agency, 347b Heereweg
Nijmegen
Dekker V.D. Vegt B.V., De Ruyterstraat 65

Italien

Roma 00198
Libreria DEDALO, Viale G. Paisiello 49
Milano 20122
Libreria Salto, Via V. di Modrone 18

Spanien

Barcelona
COMMERCIAL ATHENEUM
Consejo de Ciento 130-136
Barcelona
Libreria Internacional, Corcega 491
Barcelona
Quimico Tecnica, Torre del Pardals 20
Barcelona
Martinez Perez, Rambla de Catalunya 60
Bilbao
Villar, Gran Via 22
Madrid
CENTROPRESS, Genova 23
Madrid
DELSA, Serrano 80
Madrid
Diaz De Santos, Lagasca 95
Madrid
Libreria Cientifica General, Preciados 38
Palma de Mallorca
Mallorca Libros, Call. 1-Fortuny, 13